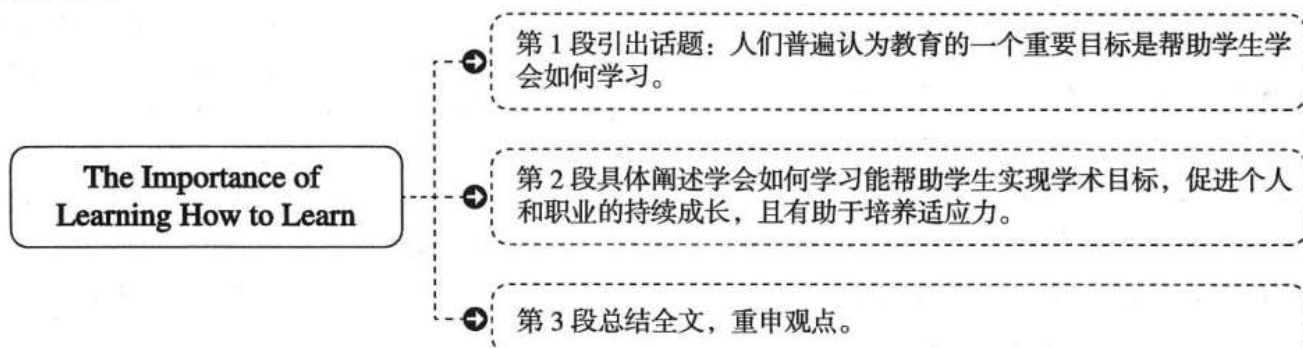


# 2023 年 6 月大学英语六级考试真题(三)答案与详解

## Part I Writing

结构框图:



范文点评:

参考范文	精彩点评
<p><b>The Importance of Learning How to Learn</b></p> <p>【1】 It is widely accepted that an important goal of education is to help students learn how to learn. 【2】 Learning how to learn is a skill that can improve our learning abilities and outcomes and apply the best methods for our goals.</p> <p>【3】 One key benefit of learning how to learn for students is that it can help them master tough subjects and achieve their academic goals. By learning how to learn, students can improve their comprehension and application of new information. 【4】 Furthermore, cultivating learning skills allows for continuous personal and professional growth. By constantly honing our learning abilities, we can adapt to new challenges and opportunities as they arise. 【5】 Besides, learning how to learn helps foster a sense of resilience. When we encounter setbacks or obstacles, we are better able to persevere and find alternative ways to reach our goals.</p> <p>【6】 In conclusion, learning how to learn is an essential skill in today's fast-paced world. By developing our own learning abilities and adopting effective strategies, we can continue to grow, adapt, and thrive throughout our lives.</p>	<p>【1】 引出话题: 人们普遍认为教育的一个重要目标是帮助学生学会如何学习。</p> <p>【2】 进一步指出学会如何学习是一种对我们很有帮助的技能。</p> <p>【3】【4】【5】 分别使用“One key benefit of...” “Furthermore, ...”和“Besides, ...”具体阐述学会如何学习能帮助学生实现学术目标, 促进个人和职业的持续成长, 且有助于培养适应力。</p> <p>【6】 用“In conclusion, ...”总结全文, 再次强调在当今快节奏的世界里, 学会如何学习是一项基本技能。</p>

话题词汇:

comprehension 理解  
retention 保留  
adapt to 适应  
application 应用  
hone 磨炼

fast-paced 快节奏的  
resilience 适应力  
setback 挫折, 阻碍  
persevere 坚持不懈  
obstacle 障碍, 阻碍

## Part III Reading Comprehension

### Section A

【文章来源】本文选自 2018 年 9 月 14 日刊登在 *Live Science* (《生活科学》) 上一篇标题为“People Don't Know When They're Being Jerks”(《人们犯浑时不自知》) 的文章。

#### 【结构框图】

本文主要介绍了一项关于人对自身某时刻即时行为了解程度的研究。

第 1 段介绍了这一研究的创新点并详细描述了研究人员是如何收集数据的。

第 2 段描述了实验员对数据进行的分析处理过程以及研究结果。

#### 【词性分析】

名词: C) assessment 评估, 评价; E) cues 提示; 暗示; G) discrepancy 差异, 不符; I) probes 详尽调查; 探针; 宇宙探测器; J) random 随意, 随机; K) recall 回想, 回忆; 记忆; N) symptoms (医) 症状; (大问题的) 迹象, 征兆, 征候

动词: A) activated 使激活; 使活动起来; B) articulates 明确表达, 口齿清楚地说; F) deny 否认, 拒绝承认; I) probes 调查; 探究; 探测; K) recall 回想, 回忆; M) saturated 使湿透; 使充满; 使(化学溶液)饱和; O) terminate 使终止, 使结束

形容词: A) activated 活性化的; 活泼的; D) consecutive 连续的, 不间断的; J) random 任意的, 随机的; M) saturated 湿透的; 饱和的

副词: H) probably 大概, 或许; L) relatively 相对地, 相当地

#### 答案详解

26. 【考点】副词辨析题。

L) 【语法判断】空格所在句中, people 作主语, are 为系动词, accurate judges of only some of their behaviors 作表语, 句子成分完整。而空格后面 accurate 为形容词, 因此空格处应填入副词, 修饰 accurate。

【语义判断】空格前一句提到, 你可能不像你认为的那么了解自己, 说明人们对于自己行为的判断并不总是准确的, 即对一些行为的判断可能并不准确。而空格处填入的词用于修饰后面的形容词 accurate “准确的”, 因此, 空格所在句表示人们只对自己的部分行为有相对准确的判断。由此确定 L) relatively 为答案。

27. 【考点】动词辨析题。

I) 【语法判断】空格前面为名词短语 this new study, 分析句子成分可知, this new study 在句中作主语, 而空格后为 how 引导的宾语从句, 句中缺少谓语, 因此空格处应填入动词。

【语义判断】空格所在句中前半句为 while 引导的让步状语从句, 句意为“虽然之前大多数关于人们对自己了解程度的研究都是针对长期性格特征的……”。而空格处的主句在介绍这项新研究, 此处是指这项新研究的具体内容, 空格应填入表示“探究”的词。由此确定 I) probes 为答案。

28. 【考点】动词辨析题。

A) 【语法判断】空格位于 that 引导的定语从句中, 用于修饰前面的 audio recorders。且此处 that 为关系代词, 指代 audio recorders, 在从句中作主语, 副词 automatically 可用于修饰动词、副词、形容词, 可知从句中缺少谓语动词, 因此空格处应当填动词。

【语义判断】空格前的主句意为“研究人员要求参

与者佩戴音频录音机”, 定语从句补充说明音频录音机的特性。由空格前 automatically “自动地”以及空格后“每 9.5 分钟”可以判断, 此处指音频录音机每 9.5 分钟自动激活。由此确定 A) activated 为答案。

29. 【考点】动词辨析题。

K) 【语法判断】空格前为 asking them to, 说明此处为 ask sb. to do sth. 结构, 因此空格处应当填动词原形。

【语义判断】根据前文可知, 这项研究想要调查人们对自己每时每刻行为的了解程度, 空格处前一句告诉我们, 研究者收集了参与者早上 7 点到凌晨 2 点之间每 9.5 分钟的 30 秒录音数据, 结合这两点信息可知研究者让参与者填写的调查内容应当是回忆自己的行为。由此确定 K) recall 为答案。

30. 【考点】形容词辨析题。

D) 【语法判断】空格前为数词 two, 其后一般接名词, 而空格后已有名词 weeks, 由此可判断空格处应当填形容词修饰 weeks。

【语义判断】空格位于所在句的定语从句中, 主句表示这项研究使用的数据来自 248 名参与者, 而定语从句用于具体说明这 248 名参与者, 对他们加以介绍和限定。根据上下文意思可以推测空格处指这些参与者连续两周回答有关自己行为的问题。由此确定 D) consecutive 为答案。

31. 【考点】名词辨析题。

C) 【语法判断】空格前为名词所有格 people's, 因此空格处应当填名词。

【语义判断】空格所在句指该研究将六名实验员听音频后的打分与参与者自己的什么进行对比, 可以推测是将外人与本人对行为的评价进行对比; 同样根据上一段针对研究方法的介绍可知, 参与者每天



会被要求回忆自己在某一时刻有多外向、有多讨人喜欢以及有多负责,这些都是参与者对自己的评价和评估,可知空格处应填入与 rated“评价”意义相近的词。由此确定 C) assessment 为答案。

32. 【考点】名词辨析题。

G) 【语法判断】空格前为 some of this,后面需要接名词,因此空格处应当填名词。

【语义判断】空格前 this 指代前文内容,空格前一句告诉我们参与者和外部观察者在有多讨人喜欢方面的一致性低很多;而空格后给出了原因,空格所填词应当是对前一句内容的概括和总结,即两者的结果不一致。由此确定 G) discrepancy 为答案。

33. 【考点】名词辨析题。

E) 【语法判断】空格前为动词 read,作为及物动词其后可跟名词或宾语从句作宾语,作为不及物动词其后可跟副词或介词;而空格后 like 表示举例,因此空格处应当与 body language 为同一词性,故空格处应当填名词。

【语义判断】空格所在句说明了观察者只能通过音频片段来评判参与者的行为,说明他们无法通过其他渠道或提示来获知参与者的行为;且所举例子 body language“身体语言”是一种通过无声方式

传达情感和意图的非言语表达,能够提示参与者的情感。结合句意及选项可确定 E) cues 为答案。

34. 【考点】副词辨析题。

H) 【语法判断】空格所在句为 there be 句型,而空格后为名词,句子成分完整,可推测空格处应填入副词修饰句子。

【语义判断】空格所在句 but 之前提出了一种可能导致参与者和外部观察者在判断参与者有多讨人喜欢方面产生差异的原因, but 表转折,指出还有其他原因。但由于这些都是研究者的推测,并不确定哪一个才是真正的原因。由此确定 H) probably 为答案。

35. 【考点】动词辨析题。

F) 【语法判断】分析句子成分可知,连词 because 引导原因状语从句,该从句缺少谓语动词,且空格前 would rather 为助动词,因此空格处应当填入动词原形。

【语义判断】空格所在句提出了另一种解释参与者和外部观察者在判断参与者有多讨人喜欢方面不一致的原因,结合上下文意思可推测人们往往倾向于否认自己做出了粗鲁行为。由此确定 F) deny 为答案。

## 参考译文

你可能不像你认为的那么了解自己。根据一项新研究,人们只对自己的部分行为有相对准确的判断。虽然之前大多数关于人们对自己了解程度的研究都是针对长期性格特征的,这项新研究调查的则是人们对自己从某一时刻到下一时刻的行为的了解程度。研究人员要求参与者佩戴音频录音机,这些设备在早上 7 点到凌晨 2 点之间每 9.5 分钟自动激活并记录 30 秒的音频。然后研究人员每天通过电子邮件让参与者接受四次调查,要求他们回忆自己在一天中某个特定小时有多外向、有多讨人喜欢或有多负责。这项研究使用了 248 名参与者的数据,他们连续两周回答了有关自己行为的问题,并在其中一周佩戴了录音设备。

六名实验员对每个参与者的音频片段进行评分,并将他们的观察结果与被试对自己的评价进行比较。六名实验员对参与者行为的评价大体上一致。此外,参与者对自己在有多外向和有多负责方面的评估与观察者对他们的评价一致。但是,参与者和外部观察者在有多讨人喜欢方面的一致性低很多。造成这种差异的部分原因可能是观察者只能通过音频片段进行评判,因此无法获取肢体语言等方面的提示。但也可能还有其他解释,因为人们应该能够通过听力判断参与者是友善的还是粗鲁的。参与者对自己所作所为的评价和外部观察者所听到的并不一致的原因可能是人们往往倾向于否认自己做出了粗鲁行为。

## Section B

【文章来源】本文选自 2016 年刊登在 Yes! Magazine(《Yes! 杂志》)上一篇标题为“Why We Need Tiny Colleges”(《为什么我们需要微型学院》)的文章。

### 【结构框图】

本文探讨了微型学院在高等教育中的意义:关注学生的整体发展,帮助他们更好地过渡到成年人阶段。

- ➡ A)、B) 段引出本文的探讨对象——微型学院。
- ➡ C) — E) 段指出相较于大型的大学,微型学院更有利于学生成长为社会人。
- ➡ F) — I) 段举例介绍在美国各地开办的微型学院。
- ➡ J) — L) 段指出微型学院目前存在学费和食宿费高昂的问题,并提出要把握教育的核心,返璞归真的解决方法。
- ➡ M) — N) 段总结全文,强调微型学院存在的重要意义:能够满足我们目前最基本的教育需求之一——培养有思想的、积极投入的和富有同情心的人。



## 答案详解

36. 【定位】由题干中的 *situated on a cattle farm* 和 *educating students to serve mankind throughout their lives* 可以定位到文章 G) 段第二句。
- G) 【精析】细节归纳题。G) 段第二句提到深泉学院位于加利福尼亚州和内华达州边界的一个养牛牧场, 是一所两年制私立寄宿制男子学院, 致力于培养学生“终生为人类服务”。题干中 *one tiny American college situated on a cattle farm* 对应原文中的 *located on a working cattle ranch*; 题干中的 *devoted to educating students to serve mankind throughout their lives* 是对原文中 *committed to educating students for “a life of service to humanity”* 的同义转述, 故答案为 G)。
37. 【定位】由题干中的 *much to the author's disappointment* 和 *ignore students' growth as social beings* 定位到文章 D) 段。
- D) 【精析】同义转述题。D) 段提到作者曾在三所不同的高等学府任教, 她对这些机构和许多同事深感失望, 因为很少有人有意识地关注学生如何成长为个体和社会人。题干中的 *much to the author's disappointment* 是原文中 *I've also been profoundly disappointed* 的同义表达; 题干中的 *ignore students' growth as social beings* 是对原文中 *little deliberate attention is given to how students mature as individuals and social beings* 的同义转述, 故答案为 D)。
38. 【定位】由题干中的 *must be made affordable* 和 *play a role in higher education* 可以定位到文章 J) 段第三句。
- J) 【精析】同义转述题。J) 段第三句指出如果微型学院想要成为高等教育领域的一员, 它们就需要找到方法, 真正能让学生负担得起。题干中的 *must be made affordable* 对应原文中的 *to be truly affordable*; 题干中的 *play a role in higher education* 是对原文中的 *to become a player on the higher education scene* 的同义转述, 故答案为 J)。
39. 【定位】由题干中的 *a recent graduate* 和 *living together with faculty and fellow students is conducive to a student's growth as a person* 可以定位到文章 H) 段第一句。
- H) 【精析】同义转述题。H) 段第一句提到去年毕业的威廉·亨特说: “与老师和同学生活在紧密的团体中, 承担起成年人的责任, 有助于一个人的成长。”题干中的 *a recent graduate* 对应原文中的 *William Hunt, who graduated last year*; 题干中的 *living together with faculty and fellow students is conducive to a student's growth as a person* 是对原文中 “*living in close community with one's teachers and fellow students... makes for one's growth as a person*” 的同义转述, 故答案为 H)。
40. 【定位】由题干中的 *most American universities are trying to go big* 可以定位到文章 B) 段的第一、二句。
- B) 【精析】细节归纳题。B) 段第一、二句提到在高等教育中, 趋势大多相反: 拥有 2 万或 3 万名学生的大学被认为是“中等规模”。美国最大的大学亚利桑那州立大学有 8 万名在校学生, 还计划再招收 10 万名在线学生。题干中的 *rather than going small* 是原文中 *the trend is mostly in the opposite direction* 的同义表达; 题干中的 *most American universities are trying to go big* 是对这两句列出的数据的归纳总结, 故答案为 B)。
41. 【定位】由题干中的 *rigorous academic work and traditional manual labor are integrated* 定位到文章 I) 段第二、三句。
- I) 【精析】细节归纳题。I) 段第二、三句提到斯特林学校高度重视个人责任和体力劳动。根据其目录, 斯特林学院的教育融“严谨的学术、撸起袖子应对挑战以及努力工作的传统”于一体。题干中的 *traditional manual labor* 对应原文中的 *manual labor*; 题干中的 *rigorous academic work and traditional manual labor are integrated* 是对原文中 *combines “rigorous academics, roll-up-your-sleeves challenges, and good old hard work”* 的同义转述, 故答案为 I)。
42. 【定位】由题干中的 *educating students to become well-rounded citizens* 和 *seeking their own expansion* 定位到文章 C) 段最后一句。
- C) 【精析】同义转述题。C) 段最后一句指出微型学院不再关注机构的发展, 而是关注学生作为充分发展的社会参与者的成长。题干中的 *instead of seeking their own expansion* 对应原文中的 *institutional growth*; 题干中的 *educating students to become well-rounded citizens* 对应原文中的 *the growth of students as fully developed participants in their communities*; 题干是对原文中这句话的同义转述, 故答案为 C)。
43. 【定位】由题干中的 *the essence of education* 和 *the interaction between people* 定位到文章 L) 段第二句。
- L) 【精析】同义转述题。L) 段第二句提到教育的核心是人与人之间的互动。题干中的 *the essence of education* 对应原文中的 *at its core*; 题干中的 *the interaction between people* 对应原文中的 *a human-to-human interaction*; 题干是对这句话的同义转述, 故答案为 L)。
44. 【定位】由题干中的 *retirement* 和 *set up a tiny college in her hometown* 定位到 E) 段第一句。
- E) 【精析】同义转述题。E) 段第一句指出作者刚从一所公立大学退休, 现在回到家乡亚利桑那州的弗拉格斯塔夫, 建立一所微型学院——弗拉格斯塔夫学院。题干中的 *after her retirement* 是原文中 *having just retired from teaching at a public university* 的同义表达; 题干中的 *set up a tiny college* 是原文中 *establish a tiny college* 的同义表达, 故答案为 E)。
45. 【定位】由题干中的 *our growth into full humanity* 和 *interaction with people near and dear to us* 定位到 N) 段第一句。
- N) 【精析】同义转述题。N) 段第一句提到设立微型学院的最重要的理由是基于这样一种想法: 我们每个人都是通过与那些了解和关心我们的人的密



切互动来充分发挥我们的潜力的。题干中的 tiny colleges are justified 是原文中 the ultimate justification for a tiny college 的同义表达; 题干中的 it is believed 是原文中 conviction 的同义表

达; 题干中的 interaction with people near and dear to us 是原文中 close interaction with those who know and care for us 的同义表达。题干是对原文中这句话的同义转述, 故答案为 N)。

### 参考译文

#### 为什么我们需要微型学院

- A) 我们正在经历“小”的重生。农贸市场、小房子和酒吧都证明了我们对于小的热爱。特许学校、咖啡店和地方书店也是这样的例子。“小”通常(但不总是)更实惠、更健康、更可持续,但它最大的特点是让魅力变成爱,让我们更充分地做自己。
- B) (40)在高等教育中,趋势大多相反:拥有 2 万或 3 万名学生的大学被认为是“中等规模”。美国最大的大学亚利桑那州立大学有 8 万名在校学生,还计划再招收 10 万名在线学生。另一个极端是,一些学院学生人数少于 100 人且没有在线课程,如斯特林学院、托马斯莫尔文学院和深泉学院。这些学院很小,只能被称为“微型”。
- C) 微型学院不仅关注年轻人的智力,而且关注年轻人的整体发展。同样重要的是,微型学院会就“教育如何能为人类的繁荣和世界的福祉做出贡献?”这一问题提出疑问。他们通过塑造大学经历来回应这个问题。(42)他们不再关注机构的发展,而是关注学生作为充分发展的社会参与者的成长。
- D) (37-1)在我的职业生涯中,我有幸在三所不同的高等学府任教——一所小型文学院和两所中等规模的公立大学。我也对这些学校和许多同事深感失望,尤其是在帮助学生、为他们成年后承担起责任做好准备方面。管理人员专注于经营一所大学,大多数教师专注于他们的学术研究和教授他们的学科知识。(37-2)很少有人有意识地关注学生如何成长为个体和社会人。
- E) (44)我刚从一所公立大学退休,现在回到我的家乡亚利桑那州的弗拉格斯塔夫,建立了一所微型学院——弗拉格斯塔夫学院。我确信,我们需要另一种教育,致力于帮助学生们找到自我,融入这个美丽而又充满麻烦的世界。年轻人需要一种教育,这种教育将为他们提供意义、希望、勇气和激情,以及信息和技能。我认为,大型学校尤其不适合这种教育。
- F) 没有“最好的”微型学院榜单,至少现在还没有。但在全国各地,人们正在创建新的学院,提供除小型文学院、大型公立大学和在线教育之外的另一种选择。
- G) 深泉学院只有 26 名学生,是全国最小的学院,很可能也是最不典型的大学。(36)深泉学院位于加利福尼亚州和內华达州边界的一个养牛牧场,是一所两年制私立寄宿制男子学院,致力于培养学生“终身为人类服务”。电力大亨卢西恩·卢修斯·纳恩于 1917 年创立了这所学院。它的“课程”围绕着学术、劳动和自治展开。除了学习课程,学生们负责管理这个 155 英亩的牧场,并监督学院的运作。学生们也参与主持招生委员会和课程委员会。
- H) (39)去年毕业的威廉·亨特说:“与老师和同学生活在紧密的团体中,被迫承担起成年人的责任,有助于一个人的成长。”“要在这样的社区里长期存在,你必须解决自己是否足够有才华或有原则的问题,并且开始思考如何拓展自己和同伴的能力,思考你能和他们一起学到多少东西。”
- I) 佛蒙特州克拉夫茨伯里康芝小镇的斯特林学院也非常小,只有不到 100 名学生。与深泉学院不同,斯特林学院的课程侧重于环境和社会正义问题,(41)但与深泉学院一样,斯特林学院高度重视个人责任和体力劳动。根据其目录,斯特林学院的教育融“严谨的学术、撸起袖子应对挑战以及努力工作的传统”于一体。
- J) 一所小型文学院的平均学费是每年 3 万至 4 万美元,这还不包括在校的生活费,而一所公立大学每年的学费是 8 000 至 1 万美元。在这些微型学院中,只有深泉学院不收学费和食宿费;学生只需支付书本费和往返大学的交通费。(38)如果微型学院想要成为高等教育领域的一员,它们就需要找到方法,真正能让学生负担得起。
- K) 只要他们不过于严格地按照现有的规范行事,这样做可能并不那么困难。我们一直认为,一所好的大学应该有很多学术项目、优良的设施、豪华的宿舍、一系列的体育项目和世界一流的学生活动中心。想象一下哪一所好大学没有攀岩墙呢!我们还接受了这样的观点,即大学校长和许多副校长的薪酬应该与其商界同行一样;高等教育需要完善的、最新的技术基础设施。所有这些都推高了教育成本。
- L) 让微型学院变得负担得起的“诀窍”(如果可以用这个词的话)就是简单。(43)教育的核心是人与人之间的互动。在回忆自己的大学教育时,加菲尔德校长曾说过,一所理想的大学无非是一头是传奇教师马克·霍普金斯,另一头是学生。换句话说,一所微型学院的经济状况可能类似于一所小型房子。因为小,小房子的建造成本更低,装修、保险和维护成本也更低。但小房子的经济效益还不止于此。小房子打消了房主购买他们并不需要的东西的念头,因为没有地方放这些东西。
- M) 我最近才接受微型学院的想法,我完全理解我们需要多种不同类型的教育机构。学术研究和职业培训很重要,但微型学院并不适合这两者。一个复杂社会的教育需求本身也是复杂的,没有一种单一的模式能够满足所有这些需求。但我现在确信,有一种教育需求现在几乎完全没有得到满足,即帮助年轻人过渡到成年阶段的需求。比起其他类型的教育机构,微型学院在这方面可以做得更好。



N) (45) 设立微型学院的最重要的理由是基于这样的想法：我们每个人都是通过与那些了解和关心我们的人的密切互动来充分发挥我们的潜力的；并且高等教育的基本目的之一是社会性的。虽然嘴上说大学教育最终会让我们成为更好的人，但说到底我们主要还是从经济角度来思考高等教育。我们已经把高等教育看作是谋生的手段，而不是创造生活的方式。我们也将高等教育视为一种私人利益，而不是公共利益。微型学院并不能满足我们所有的教育需求，但它们满足了我们最基本的教育需求之一：培养有思想的、积极投入的和富有同情心的人。

## Section C

### Passage One

【文章来源】本文选自 2021 年 4 月 26 日美国国家公共电台(National Public Radio)上一篇标题为“Cheap, Legal And Everywhere: How Food Companies Get Us ‘Hooked’ on Junk”(《廉价、合法、无处不在：食品公司如何让我们“迷上”垃圾食品》)的文章。

### 【结构框图】

本文主要讨论了莫斯新书的内容，即食品公司利用消费者对食物的记忆，使消费者对食物上瘾。

- ➊ 第 1 段概述莫斯的新书《上瘾》的内容：主要探讨了食品公司如何让人们对垃圾食品上瘾。
- ➋ 第 2 段具体指出食品公司将食物与记忆联系在一起的营销策略。
- ➌ 第 3、4 段从生理学角度阐述记忆让人们对食物上瘾的原因。
- ➍ 第 5 段总结指出如今食品公司无法满足人们对健康食品的新需求。

### 答案详解

46. 【定位】由题干中的 processed food is comparable to alcohol and cigarettes 定位到第一段第二句。

A) 【精析】事实细节题。第一段第二句指出，加工食品的设计就是为了“吸引”你，就像酒精、香烟或其他有害物质一样。这里 hook 表示吸引，使别人上钩，not unlike 双重否定表示肯定，即这些有害物质都是让人上瘾的，故答案为 A)。

【避错】选项 B)“它们都是必要的有害物质”在原文没有对应的信息；选项 C) 容易误选，processed food is engineered to hook you 说的是加工食品就像酒精、香烟一样是为了让你上瘾，而不是供人享受的，因此排除 C)；选项 D) 的内容在原文中没有提及，故排除。

47. 【定位】由题干中的 plays a key role in the foods we crave 定位到第二段第四句。

D) 【精析】事实细节题。文章第二段第四句提到，记忆，尤其是怀旧，在我们对食物的渴望中扮演着重要角色。故答案为 D)。

【避错】第二段第三句提到，吃食物时所处的环境是让食物问题放大的关键因素之一，并非在对食物的渴望中起关键作用的因素，排除选项 A)；积极营销是食品公司采取的措施，食品公司利用的是我们对食物的记忆，排除选项 B)；方便是速食的一个特征，但不是我们渴望食物的关键因素，排除 C) 选项。

48. 【定位】由题干中的 association with their food products 定位到第二段第五句。

A) 【精析】推理判断题。第二段第五句举例指出，苏

打水公司发现，如果他们在孩子和父母一起看球赛的时候，把苏打水放在孩子手里，那苏打水就会永远和那个欢乐的时刻联系在一起。公司把消费者对于欢乐的记忆和食品联系起来，第四段第五句也指出食品工业花了很多时间试图塑造我们对产品的记忆。综合可知，答案为 A)。

【避错】B) 选项将原文所述的“人们对于快乐时刻的记忆”和“人们童年时对食物的记忆”窜改为“长期记忆”；第四段第三句指出我们在很小的时候就开始形成对食物的记忆，这里 early 是指消费者很小的时候，不是指食品公司尽早利用消费者对食物的记忆，排除 C) 选项；原文中没有寻找消费者对产品记忆的表述，故排除 D)。

49. 【定位】由题干中的 manufacturing to packaging 定位到第四段最后一句。

C) 【精析】事实细节题。第四段末句指出，这个行业（即食品行业）的一切都与速度有关，从制造到包装。选项 C) 符合题意，为本题答案。

【避错】“快餐概念的全新角度”指“不仅快餐是加工食品，绝大多数包装食品都是”这一新想法，这和食品工业如何运作无关，排除 A)；B) 选项“不限快餐连锁店数量”在原文中没有此类表述，原文 as this isn't limited to fast food chains 中的 limited 是“局限”的意思，不是不限快餐连锁的数量，故排除该项；D)“优先考虑他们产品的质量”和作者想表达的意思相反，食品公司不关注食品是否健康，只沉迷于快速生产食品。

50. 【定位】由题干中的 finding it difficult to satisfy



consumers' demand for healthier food products 定位到全文最后一句。

- D) 【精析】事实细节题。最后一句提到,食品公司发现很难满足消费者的新需求,因为他们自己沉迷于制造这些方便食品。故答案为D)。

【避错】食品公司认为生产速度比消费者的健康更重要,这点不是食品公司很难满足消费者对健康食品的需求的原因,排除选项A);选项B)和选项C)在原文中没有相关信息支撑。

### 参考译文

如果你在疫情期间变得更喜欢吃垃圾食品,那么你并不孤单。(46)调查记者迈克尔·莫斯称,加工食品的设计就是为了“吸引”你,就像酒精、香烟或其他有害物质一样。他在2013年出版的《盐、糖、脂肪》一书中探讨了食品公司对这些产品的积极营销及其对我们健康的影响。在莫斯的新书《上瘾》中,他补充指出食品巨头们努力让我们吃到他们提供的食物,以及他们如何回应消费者和健康倡导者的投诉。

加工食品便宜、合法,而且随处可见。公司的广告正在提示我们记住这些产品,而我们不断地想要这些产品。所以对很多人来说吃食物时所处的环境是让食物问题放大的关键因素之一。(47)记忆,尤其是怀旧,在我们对食物的渴望中扮演着重要角色。苏打水公司发现,如果他们在孩子和父母一起看球赛的时候,把苏打水放在孩子手里,那苏打水就会永远和那个欢乐的时刻联系在一起。在以后的生活中,当孩子想要体验快乐的时刻时,他们会想到苏打水。许多人在童年记忆中的零食中寻求安慰。

莫斯研究了公司如何利用我们的记忆、渴望和大脑化学反应来让我们保持吃零食的习惯。

我认为这些食品甚至比药物更强大、更麻烦的原因之一是记忆。我们吃什么都与记忆有关,我们在很小的时候就开始形成对食物的记忆。我们将这些记忆保存一生。(48)知道了这一点,食品工业花了很多时间试图塑造我们对他们产品的记忆。早在20世纪90年代,研究药物成瘾的科学家就发现,成瘾的一个特征是,物质进入大脑的速度越快,我们就越容易冲动行事。没有什么比食物对大脑的影响更快的了。对莫斯来说,这让他对“快餐”的概念有了全新的认识,因为这不仅仅局限于快餐连锁店——杂货店里几乎90%的食品都是加工食品。(49)这个行业的一切都与速度有关,从制造到包装。

总体而言,莫斯概述指出该行业依赖于此,即让他们的产品便宜、超级美味,而且对消费者来说非常方便。现在,越来越多的人关心他们的身体,想要吃得更健康,(50)这些公司发现很难满足这种新的需求,因为他们自己沉迷于制造这些方便食品。

### Passage Two

【文章来源】本文选自2020年1月15日刊登在《The Conversation》(《对话》)上一篇标题为“Being Copycats Might Be Key to Being Human”(《盲目模仿可能是成为人类的关键》)的文章。

### 【结构框图】

文章通过与动物近亲黑猩猩比较,介绍了一种关于人类获得进化成功的新观点及其相关研究。

- ➊ 第1段点明文章主题:人类何以获得进化成功。
- ➋ 第2、3段介绍针对这一问题的传统观点,即人类拥有创新思维。
- ➌ 第4—9段介绍认知科学家和人类学家的新看法以及一项相关研究,指出使人类获得进化成功的是其模仿能力。
- ➍ 第10、11段解释这种模仿力的来源,并再次强调这是人类区别于其他物种的重要特征。

### 答案详解

51. 【定位】由题干中的 largest population 首先定位到第一段最后一句。

- C) 【精析】事实细节题。定位句提到,人口数量还是超过了70亿,令几乎所有其他哺乳动物相形见绌,可知人类的数量是最多的,随后一段对这种进化成功的原因提出问题,而回答这一问题的则是第三段第二句,该句说,进化成功的原因是我们的原始智慧赋予了我们前所未有的创造性思维能力,由此可知,人类之所以数量最多,是因为具有超出其他哺乳动物的思考能力,故答案为C)。

【避错】选项A)与定位句结尾处相悖,该句明确提到人类的体质并不强壮;B)是利用第四段末句设

置的干扰,根据该句句意“是模仿让人类有效应对外部挑战”,可知B)并不是人类进化成功的根本原因,而是人类区别于动物的思维特征所带来的结果,故B)答非所问;D)项表意含糊,并没有说明具体原因,故也排除。

52. 【定位】由题干中的 growing number of cognitive scientists and anthropologists 定位到第四段首句。

- D) 【精析】事实细节题。定位句指出,越来越多的认知科学家和人类学家拒绝接受这种传统的解释,而本段第三句则明确提出,人是通过仔细模仿其他人来应对具有挑战性的气候和生态环境的,故答案为D)。



【避错】第四段第二句驳斥了创造性思维成就人类进化成功的看法,据此可排除选项 A)和 B);C)项说法在文中完全没有依据,故也排除。

53. 【定位】由题干中的 odd 和人名关键词定位到第六段。

A) 【精析】事实细节题。定位段提到相关的研究过程,指出在该研究中,孩子们即使能够看出某些步骤没有实际的作用,但他们还是无理性地对实验人员演示的步骤进行模仿,故答案为 A)。

【避错】B)是对第八段相关信息的曲解,原文说的是黑猩猩在盒子透明和不透明两种不同的情况下,会做出不同的模仿举动,而不是他们可以区别不同的盒子,故排除;原文未对黑猩猩和儿童取回零食的速度加以比较,故排除 C);根据定位段,孩子们模仿每一个实验步骤,包括用棍子敲击盒子,并非“忽略”这一步骤,D)与原文相悖。

54. 【定位】由题干中的人名 Joseph Henrich 定位到第十段第二、三句。

B) 【精析】事实细节题。该段第一句对人类为何会过度模仿提出探究,定位句引用人类学家约瑟夫·亨里克的观点予以解释,人们无法理性地掌握其所依赖的复杂技术,必须一步一步地向长辈和同龄人学习,即完全模仿他人,可知选项 B)是人类无法实现理性模仿的根本原因,故为答案。

【避错】根据定位部分信息,人类信任长辈和同龄

人的智慧以及进行模仿都是因为其无法理性地掌握复杂的技术,故 A)表达的不是原因,而是表象;根据原文表述,人类信任他人的智慧是事实需要,而非主动质疑自己的智慧,故 C)不符合原文;D)项信息在原文中并未提及,故排除。

55. 【定位】由题干中引用的“We’re not chimpanzees”定位到文章最后一段最后一句。

B) 【精析】推理判断题。要推断作者这句话的言外之意,需结合本段前半部分以及全文。本段第一句话说,当你听到有人提出每个人都应该接受非常规思维,避免模仿别人时,你可以笑一笑,结合前文内容,模仿而非创新思维恰恰是人类成功的关键,而且是区别于诸如黑猩猩这类动物近亲的特征,由此可以推断,作者在此强调的是模仿才是人类的重要特征,故答案为 B)。

【避错】A)是对最后一段首句的曲解,原句的意思是有人争论,认为人们应该避免模仿,故排除;虽然上一段说到人类之所以模仿是因为其必须信任他们的智慧,但文章谈论的核心仍是模仿,而非对其做出的解释,C)虽有干扰性,但未直击主题,故排除;D)是根据定位段第一句的部分信息设置的干扰项,作者提到的 laugh 确有嘲笑之意,但其嘲笑和不赞成的是要求每个人都要有非常规思维、避免模仿的这种观点,而非嘲笑具有非常规思维的人,更谈不上对这种嘲笑行为进行评价,故排除 D)。

## 参考译文

黑猩猩,人类最近的动物近亲,与我们共享高达 98% 的基因。然而,人类和黑猩猩却过着截然不同的生活。如今,只有不到 30 万只野生黑猩猩生活在非洲几个草木丛生的角落,而人类占据这个世界的每一个角落。尽管我们体质并不强壮,(51-1)但人口数量还是超过了 70 亿,令几乎所有其他哺乳动物相形见绌。

(51-2)是什么让我们物种的进化取得了不可思议的成功?

(51-3)一个显而易见的答案是我们重要的脑部。这可能是因为我们的原始智慧赋予了我们前所未有的创造性思维能力,随着人们在全球各地迁移,我们创新了棘手问题的解决方案。

(52-1)但越来越多的认知科学家和人类学家拒绝接受这种解释。他们认为,我们不是以创新者的身份谋生的,而正是因为我们不是自己独立思考才得以生存和繁荣的。(52-2)相反,人是通过仔细模仿其他人来应对具有挑战性的气候和生态环境的。

在一项著名的研究中,心理学家维多利亚·霍纳和安德鲁·怀顿向两组受试者——儿童和黑猩猩——展示了一个内部装有零食的机械盒子。在一种情况下,盒子是不透明的,而在另一种情况下是透明的。实验者演示了如何打开盒子取回零食,但这其中也包括了用棍子敲击盒子等无关的步骤。

(53)奇怪的是,孩子们仔细地复制了打开盒子的所有步骤,即使他们能够看出棍子并没有实际的作用。也就是说,他们无理性地进行模仿:孩子们盲目地模仿他们所目睹的每一个动作,而不是仅做必要的事情来获得奖励。

当然,这项研究只包括三岁和四岁的孩子。但另一项研究表明,年龄较大的儿童和成年人更有可能无意识地模仿他人的动作,而婴儿则不太可能过度模仿——也就是说,即使是不切实际的动作也不太可能精确地模仿。

与之不同的是,在研究中,黑猩猩只是在盒子不透明的情况下才会过度模仿。而在盒子透明的情况下——当他们看到棍子对机械盒无用时——他们就完全忽略了这一步。此后,其他研究也印证了这些发现。

当涉及模仿时,黑猩猩比人类儿童或成年人更加理性。

(54)人类这种对过度模仿看似不合理的偏好是从哪里来的呢? 人类学家约瑟夫·亨里克指出,世界各地的人们所依赖的技术往往十分复杂,以至于没有人能够理性地将其掌握。相反,人们必须一步一步地学习,相信更有经验的长辈和同龄人的智慧。

(55)所以,下次当你听到有人激烈地争论,声称每个人都应该接受非常规思维,避免模仿别人时,你可以笑一笑。毕竟,我们不是黑猩猩。



## 参考译文与难点注释

In recent years, China's cities have accelerated their development and the urban living environment has been significantly improved. Many cities have been making great efforts to explore the path of high-quality urban development with Chinese characteristics, resulting in continuous improvement of urban functions and a noticeable increase in the level of governance. China continues to carry out urban ecological restoration and functional repair, fully implement the renovation of old urban neighborhoods, and vigorously promote urban landscaping to eliminate pollution. At the same time, China vigorously promotes the systematic construction of urban infrastructure, carries out surveys of housing buildings and municipal facilities as well as the investigation and rectification of potential safety hazards, and strives to create a high-quality living environment for citizens and make the city more beautiful, safer and more livable.

1. 翻译第一句时需要注意本句应采用现在完成时。除了像参考译文那样,按顺序翻译外,本句还可以采用“时间、地点作主语 + witness/see”的表达方式,即本句还可译为“In recent years, China's cities have witnessed accelerated development and significant improvements in the urban living environment.”。
2. 翻译第二句时,可以像参考译文那样,将第一个分句译为主句,将“城市功能不断完善,治理水平明显提高”处理为现在分词作伴随状语,注意需增加resulting in 或者 leading to;也可以将这两个分句译为 with 引导的伴随结构,或者也可以将本句拆分翻译,把后两个分句译为一句。
3. 第三句非常长,翻译时要根据意群和句子间的逻辑将其进行拆分翻译。本句可以采用一般现在时或现在完成进行时。翻译时可以像参考译文那样,在原文分号位置将句子拆分来翻译,也可以选择将每两个分句译为一句,使译文更加简洁。遇到此类长难句时,可以将其拆分,翻译时注意时态、单复数、单词拼写等。

## 话题词汇

城市建设 urban construction  
城市管理 urban management  
绿色发展 green development  
城市更新 urban renewal  
城市设计 urban design  
城市资源 urban resources

城市服务 urban services  
城市经济 urban economy  
城市可持续性 urban sustainability  
城市发展战略 urban development strategy  
城市承载力 urban carrying capacity  
城市公共空间 urban public space